

Conditions générales de participation au concours « 25 nuits gratuites Hotels.com™ Rewards » (le « Concours »)

Votre participation au Concours signifie que vous acceptez d'être lié par les Conditions générales de participation décrites dans ce document (les présentes « **Conditions de participation** »). Les documents publicitaires relatifs au Concours, notamment toutes les informations sur la marche à suivre pour y participer, font également partie des présentes Conditions générales de participation. Dans l'éventualité d'un conflit entre les modalités énoncées dans des documents publicitaires et les présentes Conditions générales, ces dernières feront foi.

1. Le Concours est organisé par Hotels.com (« **Hotels.com** »).
2. Les participants doivent être âgés d'au moins 18 ans et résider en France. Les employés et les agents d'Hotels.com et de ses sociétés affiliées, ainsi que les membres de leurs familles proches et de leurs foyers, et toute personne liée de quelque façon que ce soit à l'organisation ou à l'exécution du Concours ne sont pas autorisés à participer. Hotels.com se réserve le droit de demander aux participants la preuve qu'ils remplissent les conditions requises pour s'inscrire au Concours. S'il s'avère que le gagnant ne remplit pas ces critères, Hotels.com se réserve le droit d'attribuer le prix à un autre participant et de demander la restitution du prix s'il a déjà été remis.
3. La participation au Concours est ouverte du 30 octobre 2016 à partir de 00 h 01 (heure française) au 6 novembre 2016 à 23 h 59 (heure française), date de clôture.
4. La participation est gratuite et sans obligation d'achat.
5. Le Concours sera organisé sur Hotels.com à l'adresse URL suivante : www.fr.hotels.com (le « **Site Web** »). Pour participer au Concours, vous devez remplir le formulaire intitulé « 25 nuits gratuites Hotels.com™ Rewards » dans la section correspondante du Site, en y saisissant votre nom et votre adresse e-mail et en envoyant un texte décrivant comment vous utiliseriez les nuits gratuites si vous remportez le concours. Le texte ne doit pas excéder 500 mots. Vous devez également accepter de vous abonner à la newsletter de Hotels.com par e-mail. Vous pouvez vous désabonner à tout moment. Les participations reçues par tout autre moyen ne seront pas acceptées : seules celles envoyées via la méthode officielle seront prises en compte. L'utilisation de scripts, de macros ou de tout système automatisé pour participer au Concours est interdite et toute participation utilisant ces moyens (ou donnant l'impression d'avoir utilisé ces moyens) sera considérée comme nulle. Toute participation illisible, incomplète ou frauduleuse sera rejetée. Les Participants peuvent participer au Concours une (1) fois maximum. Toute inscription supplémentaire pourra être exclue.
6. Les 26 prix suivants sont mis en jeu : Une personne gagnera 25 nuits Hotels.com™ Rewards, et 25 personnes gagneront chacune une (1) nuit Hotels.com™ Rewards (pour une valeur d'environ 150 USD, soit 138 EUR, par nuit Hotels.com™ Rewards, soit l'équivalent de ce que vous gagneriez en cumulant 10 nuits dans le cadre du programme Hotels.com™ Rewards). Comme pour toutes les nuits Hotels.com™ Rewards, vous devez régler les taxes et frais. Les nuits gratuites incluses dans le prix ne pourront pas être appliquées au montant des réservations effectuées antérieurement, ni à d'autres frais divers. Il incombe aux gagnants de s'acquitter de tous les frais associés qui ne sont pas expressément mentionnés aux présentes Conditions générales de participation. Les gagnants s'engagent également personnellement à régler toute dépense personnelle ou accessoire, ainsi que la TVA et les taxes nationales et/ou locales s'appliquant le cas échéant dans le cadre de l'utilisation de leur prix. Les prix sont tels que décrits, et ne sont ni échangeables, ni transférables. Ils ne pourront pas être attribués sous forme d'argent, ni sous aucune autre forme, totalement ou partiellement. En prenant part au Concours, les participants acceptent que les prix soient accordés « tels quels », et que ni Hotels.com ni aucune de ses sociétés affiliées ne prennent d'engagements, ni n'offrent de garanties de quelque nature que ce soit quant aux prix. L'utilisation des nuits gratuites Hotels.com™ Rewards est soumise aux Conditions d'utilisation Hotels.com™ Rewards, accessibles à l'adresse https://fr.hotels.com/customer_care/terms_conditions.html.
7. Les gagnants du Concours seront les personnes qui rédigeront le texte le plus original, amusant et créatif. La participation remportant la première place se verra décerner le prix de 25 nuits Hotels.com™ Rewards, et une (1) nuit Hotels.com™ Rewards sera attribuée à chaque participation se classant de la deuxième à la vingt-sixième place. Les gagnants seront sélectionnés le

20 novembre 2016 par un jury composé au moins d'un membre indépendant. La décision du jury est définitive.

8. Les participants reconnaissent que tous les droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle associés à leur participation au Concours demeurent la propriété d'Hotels.com. À cet effet, par leur participation au Concours, les participants acceptent par cession aux présentes de tous les droits présents et futurs, irrévocablement et sans réserve, de céder à Hotels.com, en tant que bénéficiaire et propriétaire légal avec toutes les garanties d'usage, tous les droits, titres et intérêts relatifs à tous les droits de propriété intellectuelle associés à leur participation au Concours ou en résultant, pour toute la durée de ces derniers. Par ailleurs, les participants acceptent par les présentes de renoncer irrévocablement et sans réserve à tous les droits moraux et similaires associés à leur participation au Concours et ils s'engagent à signer tout document raisonnablement demandé par Hotels.com afin de formaliser le transfert ou la cession à Hotels.com de tous les droits, titres et intérêts visés aux présentes Conditions générales de participation. Les participants déclarent et garantissent par la présente qu'ils disposent de tous les pouvoirs nécessaires pour octroyer les droits mentionnés audit paragraphe 8, et que toutes les informations fournies dans le cadre de leur participation au Concours, ainsi que toute utilisation de ces informations par ou pour le compte d'Hotels.com sont conformes aux lois, règles et réglementations en vigueur et ne constituent pas une infraction ni une violation de la propriété intellectuelle ou des autres droits d'un tiers.

De plus, les participants déclarent et garantissent qu'ils ont obtenu par écrit tous les droits, licences et autorisations nécessaires de la part des personnes les ayant aidés à créer leur participation ou qui sont mentionnées dans celle-ci et que leur participation au Concours est pleinement conforme aux présentes Conditions générales de participation et : (a) qu'elle est le résultat de leur propre travail et n'implique pas le travail d'une tierce personne et, si elle implique un tiers, que les participants ont obtenu tous les droits, licences et autorisations nécessaires, par écrit ; (b) qu'elle n'a pas été soumise précédemment pour un autre concours ou offre promotionnelle et n'a remporté aucun prix ni récompense ; (c) qu'elle n'utilise aucun nom, ressemblance, photographie ou autre élément d'identification, entier ou partiel, de toute personne, vivante ou non, sans autorisation (dont la preuve doit être apportée à Hotels.com à sa demande) ; (d) qu'elle n'inclut pas de marques, logos ou copyrights protégés appartenant à des tiers, sans autorisation (y compris, sans s'y limiter, des noms de société, des titres musicaux, des paroles de chansons, des photographies, des œuvres d'art ou des images publiées sur des sites Internet, à la télévision, dans des films ou sur tout autre support) ; (e) qu'elle n'est pas soumise à un contrat tiers pour lequel Hotels.com devrait payer ou être redevable d'une somme à une personne ou une entité du fait de son utilisation (conformément aux présentes Conditions) ou de l'exploitation de l'idée ou de la vidéo ou des droits à cet égard ; (f) qu'elle ne constitue pas une diffamation, une déformation ni ne contient des remarques désobligeantes ou tout autre contenu qui pourrait nuire au nom, à la réputation ou à la bonne volonté d'Hotels.com ou de tout autre individu et/ou entité (dont la détermination est laissée à la seule discrétion d'Hotels.com) ; (g) qu'elle ne comporte pas de contenu à caractère pornographique ou sexuelle, haineux ou discriminatoire (y compris raciste, sexiste, etc.), de propos encourageant la violence ou le mal fait à un autre être vivant ou tout contenu de nature offensante, obscène ou inappropriée (dont la détermination est laissée à la seule discrétion d'Hotels.com) ; (h) qu'elle ne comprend pas de menace quelconque ou tout propos ayant pour vocation d'intimider, de harceler, de persécuter ou de porter atteinte à la vie privée d'autrui (dont la détermination est laissée à la seule discrétion d'Hotels.com) ; (i) qu'elle ne constitue pas une infraction aux lois locales, provinciales, nationales ou internationales en vigueur, ni n'incite à ou n'explique comment commettre un délit ; (j) qu'elle ne contient pas, ne fait pas référence ni ne mentionne un concurrent d'Hotels.com ; et (k) qu'elle ne contient pas de virus, de cheval de Troie, de ver, de trappe ou de programme logiciel similaire connu pouvant, de quelque façon que ce soit, infecter ou affecter les systèmes logiciels et matériels d'Hotels.com. Hotels.com se réserve le droit de supprimer ou de suspendre temporairement du Concours tout contenu reçu si celui-ci semble contrevenir aux présentes Conditions ou s'il fait l'objet d'une plainte d'un tiers.

9. Le gagnant sera informé au plus tard le 30 novembre 2016 par e-mail, à l'adresse électronique fournie au moment de l'inscription. Il pourra être demandé au gagnant de présenter des papiers d'identité en cours de validité avant de recevoir son prix. Le prix sera directement ajouté au compte Hotels.com™ Rewards du gagnant avant le 31 décembre 2016. En cas de non réclamation du prix par un gagnant avant la date indiquée dans la notification, Hotels.com se réserve le droit d'attribuer le prix à un autre gagnant.

10. Dans l'éventualité où, pour des raisons indépendantes d'Hotels.com et du gagnant, Hotels.com ne serait pas en mesure d'attribuer le prix tel que décrit dans les présentes Conditions, la société se réserve le droit d'attribuer un prix d'une nature similaire et d'une valeur équivalente, ou, à sa seule discrétion, le montant correspondant à ce prix.
11. En s'inscrivant au concours, les participants acceptent la publication sur les supports publicitaires avec les résultats du concours de leur nom, prénom et photographie, sans aucune autre autorisation, ni paiement ou autre forme de compensation. Le nom des participants et celui du gagnant seront publiés sur le Site Web du 30 novembre 2016 au 31 décembre 2016. Les informations relatives au gagnant seront mises à disposition des participants et du public sur demande, en envoyant un e-mail à l'adresse press@hotels.co.uk avant le 31 décembre 2016.
12. Bien que le Concours puisse être diffusé sur Facebook et Twitter, il n'est en aucun cas sponsorisé, soutenu ni administré par ces entités. Vous acceptez donc de les dégager de toute responsabilité. Vos données seront par conséquent fournies à Hotels.com, non à Facebook ou Twitter. Les informations que vous fournissez seront utilisées uniquement aux fins mentionnées dans la clause 13 ci-dessous.
13. Hotels.com recueillera et traitera les informations personnelles des participants. Celles-ci seront également transmises aux agents d'Hotels.com et à ses filiales (y compris à celles situées en dehors de l'Espace économique européen) dans la mesure où cela est nécessaire afin d'organiser le Concours, de décerner le prix au gagnant et à toute autre fin mentionnée aux présentes. Si les participants ne fournissent pas la totalité des renseignements obligatoires demandés lors de l'inscription au Concours, leur participation ne sera pas prise en considération. Les noms des participants et autres informations personnelles que le participant fournit pour prendre part au Concours seront recueillis et enregistrés par Hotels.com et ses filiales (y compris par celles situées en dehors de l'Espace économique européen), conformément à la charte de confidentialité en vigueur (disponible sur http://fr.hotels.com/customer_care/privacy.html).
14. Hotels.com se réserve le droit de modifier, d'annuler, d'interrompre ou de suspendre le Concours dans sa totalité ou en partie, à sa seule discrétion, s'il s'avère que le Concours ne peut être effectué comme indiqué dans les présentes Conditions de participation, ou encore dans l'éventualité d'un virus, d'un bogue informatique ou d'une intervention humaine non autorisée ou de toute autre cause échappant au contrôle d'Hotels.com et susceptible de corrompre ou d'affecter l'administration, la sécurité, l'impartialité ou le déroulement normal de ce Concours. En aucun cas Hotels.com, ses filiales ou sociétés affiliées ne sauraient être tenus pour responsables des situations, circonstances, pertes, défaillances ou retards causés par des événements indépendants de leur volonté, tels que (sans s'y limiter) des actes ou défaillances entraînant une perturbation ou une corruption du Concours.
15. Sauf en cas de négligence avérée de sa part, la société Hotels.com ne pourra être tenue responsable de toute détérioration, perte ou blessure de personnes résultant de leur participation au Concours ou de leur acceptation et/ou utilisation du prix, ou pour les pannes de nature technique, matérielle ou liées au logiciel, les connexions réseau perdues, défectueuses ou indisponibles ou les difficultés de quelque nature que ce soit susceptibles de limiter ou de réduire à néant leur capacité à participer au Concours. Hotels.com ne saurait en aucun cas être tenue responsable de toute participation perdue, détériorée, endommagée, incomplète, illisible ou inexploitable. Une preuve d'envoi ne pourra constituer une preuve de réception par Hotels.com d'une participation quelle qu'elle soit. Aucune disposition des présentes Conditions générales ne pourra limiter de quelque façon que ce soit la responsabilité d'Hotels.com en cas de décès ou de blessure personnelle suite à une négligence de sa part ou pour toute autre question où la responsabilité ne peut être limitée par la loi.
16. Tout participant prenant part ou tentant de prendre part au Concours d'une façon qui, selon l'évaluation raisonnable d'Hotels.com, serait contraire aux présentes Conditions, ou qui par nature serait injuste par rapport aux autres participants (notamment, mais sans s'y limiter, en intervenant dans l'organisation du Concours, en trichant, en piratant, en trompant ou en ayant recours à toute autre pratique déloyale comme le fait d'importuner, de malmener, de menacer ou de harceler tout autre participant ou Hotels.com et/ou l'un de ses agents ou représentants) pourra être exclu du Concours à la seule discrétion d'Hotels.com. De plus, si de telles actions entravent de façon significative le Concours, Hotels.com pourra, à sa seule discrétion, y ajouter d'autres étapes, si cela est jugé raisonnablement nécessaire pour la résolution des problèmes découlant de ces actions.

17. Toutes les décisions d'Hotels.com en ce qui concerne le Concours sont définitives, et Hotels.com ne s'engagera dans aucune correspondance avec les participants.
18. Les présentes Conditions générales sont régies par la loi anglaise. Les éventuels litiges et demandes d'indemnités liés au Concours ou aux présentes Conditions générales de participation relèvent exclusivement de la juridiction des tribunaux d'Angleterre et du Pays de Galles.